

**Informację o przetwarzaniu danych osobowych
Klientów Indywidualnych MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.
(RODO) – wersja 01/2026 PL**

**PODSTAWOWE INFORMACJE O PRZETWARZANIU
DANYCH OSOBOWYCH INDYWIDUALNYCH KLIENTÓW
MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.**

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest MATPOL Sp. z o.o. Sp. k. z siedzibą w Skawinie, ul. Józefa Piłsudskiego 81, 32-050 Skawina, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem: 0000384384, legitymująca się numerem NIP: 9442234142 oraz REGON: 121510115.

2. Celem przetwarzania danych jest zawarcie przez Państwa umowy i wykonanie umowy wiążącej Państwa ze spółką MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

3. Podstawą przetwarzania Państwa danych osobowych jest zawarcie przez Państwa umowy z MATPOL Sp. z o.o. Sp. k., oraz wykonanie umowy zawartej przez Państwa z MATPOL Sp. z o.o. Sp. k. Podstawę przetwarzania może stanowić także udzielona przez Państwa zgoda na przetwarzanie danych osobowych, oraz uzasadniony interes Administratora. Z przetwarzaniem danych osobowych przysługują Państwu m. in. następujące uprawnienia: prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych przez Administratora, prawo dostępu do danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania, ich przenoszenia, ich usunięcia lub ograniczenia ich przetwarzania oraz inne prawa określone w informacji szczegółowej.

4. Informacje szczegółowe dotyczące przetwarzania danych osobowych stanowią załącznik do niniejszej informacji.

**Information on the Processing of Personal Data of
Individual Customers of MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.
(GDPR) – version 01/2026 EN**

**BASIC INFORMATION ON THE PROCESSING OF
PERSONAL DATA OF INDIVIDUAL CUSTOMERS OF
MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.**

1. The Controller of your personal data is MATPOL Sp. z o.o. Sp. k., having its registered office in Skawina, Józefa Piłsudskiego 81 Street, 32-050 Skawina, entered in the Register of Entrepreneurs maintained by the District Court for Kraków-Śródmieście in Kraków, 12th Commercial Division of the National Court Register (KRS) under registration number 0000384384, Tax Identification Number (NIP): 9442234142, Statistical Identification Number (REGON): 121510115.

2. The purpose of processing your personal data is to conclude and perform the contract entered into between you and MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

3. The legal basis for processing your personal data is the conclusion and performance of the contract entered into between you and MATPOL Sp. z o.o. Sp. k. The legal basis may also include your consent to the processing of your personal data and the Controller's legitimate interest. In connection with the processing of your personal data, you are entitled, among other things, to object to the processing of your personal data, to access your personal data, to request its rectification, portability, erasure or restriction of processing, as well as to exercise the other rights specified in the detailed information below.

4. Detailed information regarding the processing of personal data is attached to this information notice.



SZCZEGÓŁOWE INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZETWARZANIA DANYCH KLIENTÓW MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

1. Administratorem Państwa danych osobowych jest MATPOL Sp. z o.o. Sp. k. z siedzibą w Skawinie, ul. Józefa Piłsudskiego 81, 32-050 Skawina, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Krakowa – Śródmieścia w Krakowie XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem: 0000384384, legitymująca się numerem NIP: 9442234142 oraz REGON: 121510115.

2. Dane kontaktowe Administratora Danych Osobowych:

- adres: ul. Józefa Piłsudskiego 81, 32-050 Skawina
- e-mail: kontakt@matpol.eu
- telefon: 12 276 50 66

3. Przetwarzanie Państwa danych osobowych jest konieczne, aby:

- przygotować ofertę handlową,
- w sposób prawidłowy wykonać złożone zamówienie,

4. Podstawą prawną przetwarzania Państwa danych osobowych jest:

- Państwa zgoda na przetwarzanie danych przekazanych w związku z przygotowaniem oferty handlowej oraz wykonywaniem zamówienia.

5. Administrator Danych Osobowych przetwarza w szczególności dane osobowe takie jak:

- imię (imiona) i nazwisko,
- dane kontaktowe takie jak adres do korespondencji, numer telefonu, adres e-mail,

6. Okres przechowywania i przetwarzania Państwa danych osobowych wynosi co najmniej 5 lat od dnia zakończenia wykonywania zamówienia (okres gwarancji). W zakresie dokumentacji niezbędnych dla celów podatkowych (faktury VAT) przez okres 5 lat, z tym, że w przypadku danych przetwarzanych w związku z dochodzeniem roszczeń, jeżeli okres ich przetwarzania upływałby wcześniej niż termin przedawnienia tych

DETAILED INFORMATION ON THE PROCESSING OF PERSONAL DATA OF CUSTOMERS OF MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

1. The Controller of your personal data is MATPOL Sp. z o.o. Sp. k., having its registered office in Skawina, Józefa Piłsudskiego 81 Street, 32-050 Skawina, entered in the Register of Entrepreneurs maintained by the District Court for Kraków-Śródmieście in Kraków, 12th Commercial Division of the National Court Register (KRS) under registration number 0000384384, Tax Identification Number (NIP): 9442234142, Statistical Identification Number (REGON): 121510115.

2. Contact details of the Data Controller:

- address: Józefa Piłsudskiego 81 Street, 32-050 Skawina, Poland
- e-mail: kontakt@matpol.eu
- telephone: +48 12 276 50 66

3. Your personal data is processed where necessary in order to:

- prepare a commercial quotation,
- properly perform the order placed by you,

4. The legal basis for processing your personal data is:

- your consent to the processing of the personal data provided in connection with the preparation of a commercial quotation and the performance of your order.

5. The Data Controller processes, in particular, the following categories of personal data:

- first name(s) and surname,
- contact details, including the correspondence address, telephone number and e-mail address,

6. Your personal data will be stored and processed for a period of at least five (5) years from the date of completion of the order (warranty period). Personal data contained in accounting and tax documentation (including VAT invoices) will be retained for five (5) years, in accordance with the applicable tax regulations. Where personal data is processed for the purpose of establishing, exercising or defending legal claims, and the applicable limitation period exceeds the above



roszczeń - będą przetwarzane do czasu przedawnienia tych roszczeń.

7. Administrator Danych Osobowych jest uprawniony do udzielenia upoważnienia do przetwarzania danych osobowych innym osobom, w tym w szczególności:

- pracownikom i podwykonawcom,
- podmiotom zajmującym się obsługą księgową MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.
- podmiotom zajmującym się obsługą prawną MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

8. Podmioty ww. przetwarzają Państwa dane osobowe wyłącznie na podstawie i w zakresie upoważnienia udzielonego przez Administratora Danych Osobowych, zgodnie z poleceniami MATPOL Sp. z o.o. Sp. k. i pod pełną kontrolą.

9. Zgodnie z obowiązującymi przepisami przysługują Państwu następujące prawa związane z przetwarzaniem danych osobowych:

- prawo złożenia sprzeciwu wobec przetworzenia danych osobowych (spowoduje to zakończenie współpracy, również obsługi gwarancyjnej),
- prawo dostępu do Państwa danych osobowych,
- prawo żądania sprostowania Państwa danych osobowych,
- prawo żądania usunięcia Państwa danych osobowych,
- prawo żądania ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych,
- prawo do przenoszenia Państwa danych osobowych, tj. prawo otrzymania od nas Państwa danych osobowych, w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie informatycznym nadającym się do odczytu maszynowego. Mają Państwo prawo przesłania takich danych innemu administratorowi danych lub zażądać, abyśmy przesłali Państwa dane do innego administratora. Jednakże zrobimy to tylko jeśli takie przesłanie jest technicznie możliwe. Prawo do przenoszenia danych osobowych przysługuje Państwu tylko co do tych danych, które przetwarzamy na podstawie umowy z Państwem lub na podstawie Państwa zgody,

retention period, such data will be retained until the expiry of the relevant limitation period.

7. The Data Controller is entitled to authorise other persons or entities to process personal data on its behalf, including, in particular:

- employees and subcontractors;
- entities providing accounting services to MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.
- entities providing legal services to MATPOL Sp. z o.o. Sp. k.

8. The above-mentioned entities process your personal data solely on the basis of, and within the scope of, the authorisation granted by the Data Controller, in accordance with the instructions of MATPOL Sp. z o.o. Sp. k., and under its full supervision.

9. In accordance with the applicable legislation, you have the following rights in relation to the processing of your personal data:

- the right to object to the processing of your personal data (please note that exercising this right may result in the termination of our cooperation, including the provision of warranty services),
- the right of access to your personal data,
- the right to request the rectification of your personal data,
- the right to request the erasure of your personal data,
- the right to request the restriction of the processing of your personal data,
- the right to data portability, i.e. the right to receive your personal data from us in a structured, commonly used and machine-readable format. You have the right to transmit such data to another data controller or to request that we transmit your personal data directly to another controller, where technically feasible. The right to data portability applies only to personal data processed on the basis of a contract concluded with you or on the basis of your consent.



10. Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych.

11. Państwa dane osobowe nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany.

12. W przypadku naruszeń Administratora Danych Osobowych w zakresie przetwarzania Państwa danych, przysługuje Państwu prawo do wniesienia skargi do organu nadzorczego zajmującego się ochroną danych osobowych, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

10. Your personal data will not be transferred to third countries or international organisations.

11. Your personal data will not be subject to automated decision-making, including profiling.

12. If you believe that the processing of your personal data infringes the applicable data protection legislation, you have the right to lodge a complaint with the competent supervisory authority responsible for the protection of personal data, namely the President of the Personal Data Protection Office (Prezes Urzędu Ochrony Danych Osobowych – UODO).

